

יבראלם אדהנני Ybralem Adhneni

00:00:04:24 00:00:00:00
שיר מסורתי של חג
"ק'דוס יהונס".

00:00:09:13 00:00:05:00
שיר מסורתי של חג
"ק'דוס יהונס".

00:00:11:24 00:00:09:15
תוך כדי ששרנו,
נכנסנו לתוך הבית.

00:00:16:13 00:00:12:00
והאישה שהייתה בתוך הבית
הייתה נותנת לנו הכול.

00:00:20:22 00:00:17:10
מצרכים להכנת
"סוואה" (משקה אתיופיה)

00:00:25:07 00:00:22:19
למשל "גשו" (אחד המרכיבים)
והיא פשוט הייתה נותנת לנו הכול.

00:00:31:03 00:00:25:21
ואז היינו שרות.
(שיר מסורתי של החג בטיגריניה)

00:00:33:08 00:00:31:05
ואז היינו יוצאות
מהבית בשמחה.

00:00:36:17 00:00:35:20
איך קוראים לך?

00:00:39:16 00:00:36:23
קוראים לי
"יבראלם אדהנני".

00:00:41:06 00:00:40:03
איך קוראים להורים שלך?

00:00:44:17 00:00:41:13
לאבא שלי קוראים "אדהנני".

00:00:47:21 00:00:46:01
לאמא שלי קוראים
"אסתר אסרסאי".

00:00:54:05 00:00:49:23
לאבא של אבא שלי קוראים
"יהייס יתיאו",

00:00:57:09 00:00:54:18
"יתיאו ווארק'ו".

00:01:00:10 00:00:59:05
זהו, אני יודעת
רק עד כאן.

00:01:02:24 00:01:00:12
ומצד אמא שלי,
"אסתר אסרסאי".

00:01:04:19 00:01:03:11
"אסרסאי באדגו".

00:01:09:18 00:01:07:02
קצת ברח לי.
"באדגו",

00:01:12:17 00:01:11:11
"באדגו פאנהאס".

00:01:19:10 00:01:15:20
ולאבא של סבתא שלי קוראים

00:01:23:03 00:01:20:11
"וואנדנאש תקורה".

00:01:26:24 00:01:23:04
"תקורה",
תקורה זריפו".

00:01:33:19 00:01:27:16
אני זוכרת רק עד כאן.
והסבתא מצד אבא שלי,

00:01:36:12 00:01:34:13
"תאדג'ו טאלה".

00:01:41:14 00:01:38:11
"טאלה", אני לא
כל-כך בטוחה לגבי זה.

00:01:44:05 00:01:42:16
קוראים לו "טאלה נגאדו".

00:01:46:11 00:01:44:22
זה כל מה שאני יודעת.

00:01:54:00 00:01:51:20
אבי ואמי התחתנו.

00:01:58:11 00:01:54:10
אבא שלי הביא את אמא שלי
מ"וולקאית".

00:02:03:20 00:01:59:03
שנה לאחר שהביא אותה,
אני נולדתי.

00:02:06:15 00:02:04:12
נולדתי ב"וולקאית".

00:02:14:03 00:02:08:02
אמא שלי נסעה לאזור
שלה, ל"וולקאית",

00:02:15:24 00:02:14:10
כדי ללדת אותי שם.

00:02:18:07 00:02:17:11
לאחר שנולדתי

00:02:21:10 00:02:18:09
אבא שלי החליט לקרוא
לי בשם "יברהאלם".

00:02:22:12 00:02:21:16
יברה-אלם - שהעולם יאיר.

00:02:25:17 00:02:22:19
הכוונה שלו הייתה:
"את האור שלי ושל כל העולם".

00:02:27:24 00:02:26:03
ולכן הוא החליט
לתת לי את השם.

00:02:32:03 00:02:29:17
אבא שלי נולד בעיר

00:02:34:19 00:02:33:09
"מאי ווייני".

00:02:41:16 00:02:36:07
בעקבות המלחמה שהייתה עם האיטלקים,

הם נאלצו לברוח ולהיות פליטים.

00:02:46:15 00:02:42:08
לאחר שהם עזבו את המקום שלהם
והיו בדרך למקום אחר, אבי נולד.

00:02:50:08 00:02:48:00
החליטו לקרוא לאבא שלי
"אדהנני".

00:03:02:09 00:02:56:01
מה אהבת לעשות בתור ילדה?
ואיך היית עוזרת להורים שלך?

00:03:07:18 00:03:02:12
אחרי שאני נולדתי,
אחותי "אספאי" נולדה,

00:03:15:07 00:03:12:10
ואחרי זה
אחי "נגוסו" נולד.

00:03:19:12 00:03:15:08
כבר אז התחלתי לקחת אחריות,
אף שהייתי רק בת 6.

00:03:24:14 00:03:20:07
הייתי עוזרת במטלות בית,
לטחון אוכל, להכין אוכל...

00:03:30:00 00:03:24:15
כשאמא שלי לא הייתה יכולה לעבוד,
אם זה בגלל הלידה או משהו אחר,

00:03:34:18 00:03:30:14
אז אני הייתי לוקחת אחריות
על אחותי הקטנה, על הבישול,

00:03:39:21 00:03:34:19
ניקיון הבית, טחינת אוכל,
הכנת אינג'רה ותבלינים לאוכל,

00:03:44:20 00:03:39:22
גם כשאבא שלי היה הולך לחקלאות
בשטח, הייתי צריכה לקחת אחריות.

00:03:52:19 00:03:49:14
אחרי זה נולד
אחי "יוסף".

00:03:57:08 00:03:52:22

בזמן הזה אבא שלי היה
בשדה שומשום בחקלאות.

00:04:05:10 00:03:59:20

כשהוא שמע שאחי נולד, הוא הגיע לבית
וגילה שגנבים גנבו את השומשום.

00:04:09:00 00:04:07:15

זו הסיבה שקראו
לאחי בשם "יוסף".

00:04:14:02 00:04:09:07

קראו לאחי יוסף
בתקווה שהסוף יהיה טוב.

00:04:23:01 00:04:20:08

כשאמי הייתה אחרי הלידה,
לקחתי אחריות על מטלות הבית.

00:04:26:16 00:04:24:03

שהייתי מכינה אינג'רה
ונותנת לאמא שלי,

00:04:32:01 00:04:26:21

השכנות שהיו לצד אמא שלי

00:04:37:19 00:04:32:21

היו שואלות את אמא שלי,
"האם יבראלם באמת הכינה את זה?"

00:04:38:24 00:04:38:00

ואמי הייתה עונה להן:

00:04:40:01 00:04:39:00

"חמותי לא פה,"

00:04:42:08 00:04:41:01

"וגם אחיות שלי לא איתי,"

00:04:47:23 00:04:45:05

"הן עובדות והן לא יכולות."

00:04:51:10 00:04:47:24

"אז מי אתן חושבות שהכינה את זה?
גם אמא שלי לא באזור."

00:04:52:18 00:04:51:18

"אמא שלי נמצאת בוולקאית".

00:04:55:19 00:04:54:03
כך הייתה עונה להן.

00:05:01:02 00:04:56:03
אפילו שהייתי ילדה קטנה,
הייתי מכינה ומגישה כמו שצריך.

00:05:07:18 00:05:05:14
איך היית טוחנת
את הקטניות?

00:05:10:01 00:05:07:19
כיוון שהייתי קטנה

00:05:13:22 00:05:10:06
הייתי צריכה לעלות על כורסא
כדי להגיע למטחנה.

00:05:16:12 00:05:14:04
צריך להיות גבוה
כדי להגיע לשם.

00:05:20:15 00:05:17:00
ככה הייתי טוחנת מזון.

00:05:23:03 00:05:20:17
ולגבי כל התהליך לפני הטחינה,
היית עושה את זה לבד?

00:05:25:14 00:05:23:15
או שהיית מקבלת עזרה?

00:05:29:23 00:05:25:16
לא, לא, הייתי עושה
את זה לגמרי לבד.

00:05:36:02 00:05:31:01
הייתי עושה את כל התהליכים
שלפני הטחינה לבד.

00:05:40:07 00:05:36:03
ורק אז הייתי טוחנת.

00:05:52:10 00:05:45:19
לאחר הטחינה, הייתי מפרידה
בין קמח טף לשאר המזון.

00:05:57:15 00:05:52:11
ועם קמח טף
הייתי מכינה אינג'רה.

00:06:05:23 00:05:59:13
טוחנים את הטף, תירס והשאר
במטחנה אחת או בנפרד?

00:06:07:22 00:06:06:02
לא, בנפרד.

00:06:08:21 00:06:07:23
איך?

00:06:10:02 00:06:08:23
פשוט, כל אחד בנפרד.

00:06:12:05 00:06:10:10
הטף בנפרד,
התירס בנפרד.

00:06:13:07 00:06:12:06
אמנם היו שתי מטחנות,

00:06:17:17 00:06:13:20
אבל היינו טוחנים כל מזון
במטחנה נפרדת.

00:06:18:24 00:06:17:23
מכיוון שטף הוא מאוד זעיר,

00:06:25:08 00:06:20:04
היינו משתמשים במטחנה
שטוחנת בצורה שמתאים לטף.

00:06:28:17 00:06:25:19
ולגבי התירס,
מכיוון שהוא יותר גס,

00:06:32:07 00:06:28:20
היינו משתמשים במטחנה
שמתאימה לזה.

00:06:34:18 00:06:32:24
מי היה מכין
את המטחנות? ואיך?

00:06:39:11 00:06:34:21
היו אנשים שזו
הייתה העבודה שלהם.

00:06:40:17 00:06:39:12
לרוב האמהות שלנו

היו מכינות את זה.

00:06:46:06 00:06:40:18

היו להן כלים לעבודה,
פטישים ועוד כמה כלים כדי

00:06:50:13 00:06:46:08

לבנות את הצורה המתאימה
על המשטח שעליו בונים את המטחנה.

00:06:59:05 00:06:53:24

אילו עבודות אהבת לעשות
באותה תקופה שהיית ילדה?

00:07:00:20 00:06:59:14

הייתי אוהבת הכול.

00:07:02:06 00:07:00:22

לא הייתי מתעייפת.

00:07:05:01 00:07:02:07

תמיד היו לי אנרגיות
לעשות עוד ועוד דברים.

00:07:08:00 00:07:05:03

פשוט תמיד חיפשתי מה לעשות
ולא הייתי מתעייפת.

00:07:10:11 00:07:09:10

הייתי עושה את כל ההכנות.

00:07:18:08 00:07:11:13

לאחר העבודות, הייתי יוצאת
עם שאר הילדים לשחק בחוץ.

00:07:24:20 00:07:19:00

אף שאהבתי לשחק, לא הייתי
ממהרת לצאת לשחק בחוץ.

00:07:31:20 00:07:24:21

מגיל קטן למדתי לטוות ולעבוד.
לא היה משהו שלא ידעתי לעשות.

00:07:35:14 00:07:33:08

איך טווים?

00:07:39:12 00:07:35:16

בהתחלה מפזרים
ומנקים את הכותנה,

00:07:41:09 00:07:39:14

ואז יש כלי טווייה
שאמא שלי הייתה מכינה לי.

00:07:45:13 00:07:41:21

ועם זה היינו טוות.

00:07:50:09 00:07:46:22

אחרי שהייתן טוות את הכותנה,
לאן הייתן שולחות את זה?

00:07:52:06 00:07:50:11

היינו לוקחות
את זה "לאלמיי".

00:07:55:14 00:07:52:07

היינו לוקחות את זה
לשכנים מוסלמים שלנו.

00:07:59:22 00:07:55:15

והם היו מכינים מזה בגדים למשל,
"גאבי", "קוטה", או כל מה שמבקשים.

00:08:02:18 00:07:59:23

אחרי שהם מסיימים,
הם היו מחזירים לנו.

00:08:08:09 00:08:03:03

וכמובן שהיינו משלמות להם בכסף
או שפשוט היינו מביאות להם מזון.

00:08:21:01 00:08:17:24

מתי היית טווה את הבד?
זה היה קורה בבוקר או בערב?

00:08:22:10 00:08:21:14

היינו עושות
את זה בערב.

00:08:26:09 00:08:22:22

בבוקר יש עבודות אחרות
שצריך לעשות בחוץ,

00:08:29:22 00:08:27:04

בין אם זה בחקלאות
או משהו אחר.

00:08:35:15 00:08:29:23

עבודת הטווייה הייתה רק בערב.
ובין לבין היינו גם תופרות.

00:08:42:03 00:08:36:05
איך היית מעבירה את היום
שלך מהבוקר עד הערב?

00:08:46:10 00:08:42:17
אילו סוגי עבודות היית עושה?
ובאיזה משחקים היית משחקת?

00:08:51:17 00:08:46:11
תפרטי לנו איך
היה נראה היום שלך?

00:08:53:16 00:08:52:04
לגבי המשחקים,

00:08:58:23 00:08:56:11
פשוט היינו משחקים בחוץ.

00:09:05:08 00:09:01:11
הכוונה היא, אילו עבודות בית
היה צריך לעשות בבוקר?

00:09:10:00 00:09:05:22
ואחרי זה,
אילו עבודות היו בחוץ?

00:09:15:05 00:09:13:19
עם איזה עבודה
היית מתחילה את הבוקר?

00:09:18:12 00:09:15:13
קודם כל מתחילים את הבוקר
עם ארוחת בוקר.

00:09:20:22 00:09:19:07
ואחרי זה

00:09:22:06 00:09:22:06
היינו עובדים בחוץ.

00:09:28:05 00:09:22:12
בעיקר עבודה בחקלאות.
אם זה לאגור או לזרוע,

00:09:31:23 00:09:28:06
זה היה תלוי בעונה.

00:09:38:24 00:09:33:05
תירס, "משלה", "ברברה",

00:09:39:21 00:09:39:00
הכול.

00:09:40:18 00:09:39:22
כותנה.

00:09:44:00 00:09:42:18
את כל זה עושים ביום.

00:09:46:01 00:09:44:03
ובערב אין שינה,
היינו עובדות,

00:09:52:01 00:09:46:02
בטווייה, בתפירה,
מטלות בבית.

00:09:53:23 00:09:52:19
הייתה הרבה עבודה.

00:10:01:19 00:09:54:19
כשהייתם הולכים לעבוד בחקלאות,
הייתם לוקחים אתכם אוכל?

00:10:07:18 00:10:03:03
אם כן, מה הייתם לוקחים?

00:10:08:16 00:10:07:19
כמובן.

00:10:10:06 00:10:08:19
מה הייתם לוקחים?

00:10:13:24 00:10:11:00
"ק'צה",
"ק'צה" עם "לבדו",

00:10:21:10 00:10:16:03
או "אינג'רה" עם "צבחי"
או עם "תומתומו" ו"שורו".

00:10:25:24 00:10:23:10
מה שהכי אהבתי זה,

00:10:29:19 00:10:28:18
"ק'צה" עם "לבדו".

00:10:34:15 00:10:30:06
אני זוכרת שהייתי הולכת עם אבי

לעבוד בחקלאות כל היום,

00:10:38:07 00:10:35:12

בצהריים, אחרי שהיה
משחרר את השורים,

00:10:43:02 00:10:39:19

היינו יושבים
ואוכלים "ק'צ'ה" עם "לבדו",

00:10:44:06 00:10:43:03

זזה היה מאוד טעים.

00:10:47:02 00:10:44:10

אני זוכרת שמאוד אהבתי את זה.

00:10:53:06 00:10:51:04

היינו קוראים לזה "ט'עמו".

00:10:58:22 00:10:54:08

עם מי היית הולכת
לעבוד בחקלאות?

00:11:07:17 00:11:01:19

היית הולכת רק עם אבא שלך או
שגם אמא שלך הייתה מצטרפת?

00:11:10:02 00:11:07:18

אמא שלי הייתה
מצטרפת רק לפעמים.

00:11:15:15 00:11:10:09

אבל הרבה פעמים היא הייתה צריכה
להישאר עם הילדים הקטנים והתינוקות.

00:11:18:03 00:11:16:00

אבל אני תמיד הייתי הולכת
לעזור לאבא שלי.

00:11:23:09 00:11:18:16

ומדי פעם היא
הייתה מגיעה לעזור.

00:11:29:04 00:11:24:16

לפעמים אני הייתי נשאת
והם היו עובדים בשדה בחקלאות.

00:11:32:23 00:11:30:17

ואחרי שהייתם חוזרים מהשדה?

00:11:38:00 00:11:33:13
אחרי שהיינו חוזרים מהשדה,
הייתי רוחצת לאבא שלי את הרגליים,

00:11:41:13 00:11:38:24
ואמא שלי הייתה מכינה אוכל
ומגישה אותו.

00:11:44:20 00:11:41:23
אני זוכרת שהייתי רוחצת את הרגליים
של אבא שלי כמו שצריך עם מים חמים.

00:11:48:22 00:11:45:04
זזה היה כמובן
מתוך כבוד להורה.

00:11:51:14 00:11:48:24
אחרי שסיימתי לרחוץ,
הייתי מנשקת את כפות רגליו.

00:11:55:16 00:11:52:08
הוא היה מרים לי את הראש,
מנשק אותי ומברך אותי.

00:12:03:00 00:11:56:20
וזאת הייתה הרגשה נהדרת.
אין כמו לקבל ברכה מהורים.

00:12:10:01 00:12:06:06
ומתי אבא שלך היה חוזר?
מאוחר או מוקדם יחסית?

00:12:11:19 00:12:10:15
בשקיעה.

00:12:16:08 00:12:11:22
הוא היה חוזר
כשהשמש התחילה לשקוע.

00:12:25:20 00:12:19:21
כשהיינו רואים שהשמש מתחילה לשקוע,
היינו מתחילים ללכת לכיוון הבית.

00:12:28:15 00:12:25:21
לפני שמחשיך,
כי היה עדיף לא לחזור בחושך.

00:12:31:24 00:12:28:16
אם הדרך הייתה ארוכה
זה היה מפחיד לחזור בחושך.

00:12:39:00 00:12:32:00
אבל אם זה היה קרוב, אבא שלי
אהב לקחת את הזמן ולעבוד עוד.

00:12:44:12 00:12:41:07
הוא היה מאוד חרוץ.

00:12:52:06 00:12:45:06
מתי היה לך זמן לשחק עם חברים שלך
אם כל היום היית בעבודה עם אבא שלך?

00:12:55:17 00:12:54:14
ביום שבת.

00:12:57:05 00:12:55:18
ביום שבת היינו משחקים.

00:13:00:22 00:12:57:17
היינו נפגשים כל החברים
והיינו משחקים כל היום.

00:13:03:11 00:13:00:23
היינו משחקים משחק
בשם "ק'ולבה".

00:13:10:09 00:13:03:15
היינו אוספות 7 אבנים ואז...
אני וחברות שלי שיחקנו בזה.

00:13:14:07 00:13:11:16
זה היה קורה רק בימי שבת.

00:13:16:18 00:13:15:10
אילו משחקים נוספים היו?

00:13:20:21 00:13:17:04
היו הרבה משחקים.

00:13:28:13 00:13:25:11
מלחמת חול, מלחמת מים
היו עוד הרבה.

00:13:31:02 00:13:30:00
כשהיינו הולכים לנהר

00:13:38:21 00:13:32:10
תמיד היינו משחקים מלחמת מים,
כל הזמן היינו חוזרים רטובים הביתה.

00:13:42:14 00:13:41:01
קודם סיפרת לנו על המשחק
"ק'ולבה".

00:13:47:13 00:13:42:23
תוכלי לספר לנו איך משחקים?

00:13:50:01 00:13:47:14
המשחק מתבסס על 7 אבנים.

00:13:58:00 00:13:51:00
מקפצים את האבנים לפי התור ומי
שמפיל, מצטרף לשאר החברים שנפסלו.

00:14:05:01 00:13:58:05
היינו משחקים את זה במעגל,
כל אחד לפי התור שלו.

00:14:19:04 00:14:14:24
כשהיית עוד ילדה,

00:14:25:00 00:14:19:14
במה את הכי אוהבת להיזכר?

00:14:29:12 00:14:25:23
הכי אהבתי את החגים.

00:14:38:15 00:14:31:15
אני זוכרת את אחות של סבתא שלי
שקראו לה "אלמש טלה",

00:14:45:10 00:14:41:12
ואני זוכרת את המנהג
שלהם בחגים.

00:14:52:19 00:14:47:02
הכול היה מוכן,
ה"ק'צה", התבלינים והאוכל.

00:14:57:13 00:14:53:03
אני זוכרת שתמיד היו הכנות
ודאגו שהכול יהיה מסודר.

00:15:02:16 00:14:59:05
אני זוכרת שהיו מריחים
את הריח של ההכנות מרחוק.

00:15:07:16 00:15:02:22
וכדי להכין את הק'צה,
אני זוכרת שהיו חופרים באדמה,

00:15:12:24 00:15:09:00
ובבור שנעשה היו מדליקים אש
מאוסף של קרשים,

00:15:21:20 00:15:14:20
היו נותנים לקרשים
זמן להישרף, ואחרי זה

00:15:28:06 00:15:23:01
היו שמים את ה"מוגוגו" באמצע האש,
ועל זה היו מלבישים את הבצק,

00:15:35:18 00:15:30:02
ואז היו מכסים את זה בעלים
מיוחדים שנועדו לזה,

00:15:39:21 00:15:36:16
ומעל זה היו מוסיפים עוד אש.

00:15:44:19 00:15:40:00
ואז בבוקר, ביום של החג,

00:15:48:14 00:15:45:02
היינו מחכים שיחתכו
ויחלקו לנו.

00:15:52:18 00:15:49:11
הריח והטעם של זה
היה מיוחד ומדהים.

00:15:56:10 00:15:53:18
זה אף פעם לא נמחק לי
מהזיכרון.

00:16:00:05 00:15:57:18
האווירה בחגים תמיד
הייתה טובה.

00:16:02:02 00:16:00:24
איזה ריח היה לזה?

00:16:04:15 00:16:02:03
היה לזה ריח מדהים.

00:16:08:09 00:16:05:00
אפשר היה להריח את ה"אבע'חה",
"אוואסדה",

00:16:11:24 00:16:08:10

ואת כל התבלינים שהאמהות
והסבתות שלנו היו מכינות.

00:16:22:02 00:16:15:13
כולם היו נקיים ונראו טוב.

00:16:27:10 00:16:22:13
הנשים היו מכינות את הבצק,
והגברים היו מכינים אותו על האש.

00:16:36:15 00:16:29:16
בחרו את המבוגרים והמכובדים
והם הכינו את זה.

00:16:43:06 00:16:37:14
ואבא שלי והשאר
היו עוזרים להם.

00:16:49:04 00:16:43:12
למחרת היו מגישים את זה.

00:17:02:19 00:16:57:21
והיינו אוכלים את זה
במשך שבוע.

00:17:07:07 00:17:03:22
ואיפה היו טוחנים
ועושים את ההכנות?

00:17:09:14 00:17:08:18
היו טוחנים בבית.

00:17:14:00 00:17:10:06
לפני הטחינות, היו בוחרים
את המוצרים שמתאימים לחג,

00:17:19:12 00:17:14:22
אם זה "סרנאי" או כל דבר שצריך
לטחון כחלק של ההכנות לחג,

00:17:27:06 00:17:21:12
ואחרי זה מנקים ושוטפים
הכול כמו שצריך,

00:17:33:14 00:17:27:24
ורק אז היו טוחנים את זה
בקפדנות ובצורה מסודרת.

00:17:36:08 00:17:34:13
ובזמן שחותכים את זה?

00:17:41:13 00:17:37:06

היו חותכים ומגישים את זה
בליווי הרבה ברכות ותפילות.

00:17:49:10 00:17:43:24

זה לווה בהרבה שירה וברכות,

00:17:54:20 00:17:50:01

ועם זה היו מגישים גם "סוואה",

00:18:02:11 00:17:57:07

הרבה בשר, וגם היו מזמינים
את כל השכנים.

00:18:09:12 00:18:02:12

היינו מבלים בחג עם השכנים
המוסלמים שלנו עם הרבה אהבה.

00:18:16:20 00:18:12:20

באותה תקופה
היית עוד ילדה.

00:18:24:06 00:18:17:19

לא היה לך קשה לעזור
להורים שלך בכל זה?

00:18:26:08 00:18:24:14

לא היה לי קשה.

00:18:28:09 00:18:26:17

היה קל.

00:18:30:08 00:18:28:19

אבל איך?
היית רק ילדה קטנה.

00:18:33:24 00:18:30:19

אפילו שהיית קטנה,
זה לא היה קשה.

00:18:41:21 00:18:34:21

כי תמיד עשיתי את זה עם הרבה
אהבה ושמחה, וזה היה חלק ממני.

00:18:46:10 00:18:44:18

ואיך למדת לעשות
את כל הדברים?

00:18:48:10 00:18:47:00

למשל, קודם סיפרת לי

00:18:53:14 00:18:48:23
שכשאמא שלך הייתה אחרי הלידה,
את הכנת אינג'רה והבאת לה.

00:18:58:01 00:18:54:05
ואז אמרת לי שהנשים בסביבה
נדהמו לראות את מה שהכנת.

00:19:00:09 00:18:58:17
איך למדת לעשות את כל זה?

00:19:02:10 00:19:00:22
לא הייתי מודעת לזה כל-כך.

00:19:07:09 00:19:03:09
פשוט הייתי רואה את כל מה
שאמא שלי הייתה עושה.

00:19:14:12 00:19:08:03
לא ידעתי אם יצא לי טוב או רע,
פשוט ניסיתי לעשות כמו אמא שלי.

00:19:21:08 00:19:15:09
פשוט עשיתי מה שראיתי,
אבל בסוף זה יצא טוב.

00:19:30:15 00:19:23:15
אמנם הייתי זהירה,
אבל לא פחדתי לטעות או לנסות.

00:19:39:04 00:19:35:05
איזה דברים עשית עוד?

00:19:46:14 00:19:39:14
עזרתי בדברים נוספים.
- כשגדלת קצת?

00:19:53:03 00:19:48:10
העבודה הייתה אותה עבודה,
אבל אני זוכרת כשהייתי עוד ילדה

00:19:58:05 00:19:54:10
שאבא שלי היה מחוץ
לבית, בשטח,

00:19:59:14 00:19:58:18
ואז...

00:20:09:08 00:20:02:08
אני זוכרת שהוא התארגן לפנות בוקר
לצאת לשטח, ואז הוא העיר אותי.

00:20:12:19 00:20:10:12
ואז שמעתי, "ישראלם בתי,
הגיע זמן לקום".

00:20:16:18 00:20:13:04
ואז התעוררתי חצי ישנה,

00:20:21:22 00:20:19:20
תוך כדי שאני
מנסה להתעורר,

00:20:31:00 00:20:25:05
הבנתי שאני צריכה להדליק אש
ולהכין משהו לאכול,

00:20:37:05 00:20:32:14
אני זוכרת שהיה לי קשה
להדליק את האש.

00:20:43:06 00:20:38:12
אחרי זה ליוויתי אותו.

00:20:46:01 00:20:43:07
ונשארתי בבית
כדי להכין ארוחת צהריים,

00:20:50:05 00:20:46:19
הכנתי לאמא שלי
ולשאר אינג'רה

00:20:54:18 00:20:52:20
ועשיתי מטלות בית
עד שאבא שלי חזר.

00:21:00:21 00:20:55:09
הוא דאג לחזור לבית מהר כי
אמא שלי הייתה אחרי לידה.

00:21:07:01 00:21:01:06
כשהוא היה בדרכו לבית, גנבים
עקבו אחריו וגנבו לו את כל השומשום.

00:21:13:13 00:21:10:07
איך ליווית אותו?

00:21:21:07 00:21:14:07

לפני שהוא יצא, ארזתי לו אוכל,
קמח ל"ק'צה", "ק'ולו",

00:21:29:14 00:21:24:18
כל מיני תבלינים, כמו "ק'ונט'טייע",
ארזתי לו כל מה שהיה צריך,

00:21:35:03 00:21:30:09
כדי שבשטח, הוא יוכל להכין
לעצמו אוכל או כל מה שירצה.

00:21:41:07 00:21:38:03
קודם אמרת לי, כשאביך
היה מעיר אותך,

00:21:55:23 00:21:52:00
היית צריכה להדליק אש,
תספרי לי איך היית עושה זאת?

00:21:59:07 00:21:56:16
קודם כל צריך לאסוף קרשים

00:22:06:19 00:22:00:04
ואז פשוט מדליקים עם גפרורים
או מבקשים להבה מהשכנים ומדליקים.

00:22:08:14 00:22:07:06
מדליקים את זה בתוך הבית?

00:22:10:12 00:22:08:15
כן, מדליקים את זה בתוך הבית.

00:22:20:04 00:22:13:04
מה עושים עם האש אחרי זה? נשאר
שם או שמוסיפים אותה ל"מוגוגו"?

00:22:25:14 00:22:20:23
כן, אפשר להוסיף ל"מוגוגו"
כדי להכין "אינג'רה".

00:22:35:09 00:22:28:09
בשאריות אפשר להכין
גם "צבח'י" או קפה.

00:22:42:12 00:22:38:07
קודם סיפרת לי, שכשאמא שלך
הייתה בבית היולדות,

00:22:46:12 00:22:42:20
היית עוזרת לה הרבה.

00:22:48:13 00:22:47:05
בית היולדות
היה רחוק מהבית?

00:22:49:12 00:22:48:14
לא, הוא היה קרוב.

00:22:50:09 00:22:49:13
קרוב?

00:22:51:06 00:22:50:10
כן, הוא היה קרוב.

00:22:55:22 00:22:51:21
היו סוגרים את המקום באבנים,
כדי שילדים לא ייכנסו.

00:23:05:15 00:22:59:21
כל המבנה היה עשוי מאבנים,

00:23:09:03 00:23:07:13
הן היו נשורות שם.

00:23:14:03 00:23:09:17
כמה ימים הן היו נשורות שם?

00:23:16:17 00:23:15:09
אם זו בת,

00:23:22:22 00:23:17:11
היא נשורת שם 80 ימים, ואם זה
בן, אז היא נשורת שם 40 ימים.

00:23:24:20 00:23:23:14
אחרי זה,

00:23:29:14 00:23:25:14
אחרי זה היא צריכה
לעשות טבילה בים,

00:23:33:12 00:23:30:07
אחרי שהיא חוזרת משם, מארגנים
אוכל, שתייה והכול לכבודה.

00:23:39:08 00:23:33:13
מי שיש לו מביא כבש או בשר בקר.
האווירה היא בדיוק כמו חתונה.

00:23:48:22 00:23:41:22

וכשהיא חוזרת לבית,
כולם מלווים אותה ומברכים.

00:23:55:12 00:23:50:00
עם מי היא הייתה הולכת לשם?
ומה היא הייתה לוקחת איתה?

00:23:59:09 00:23:56:10
עם חמותה או גיסתה.

00:24:02:19 00:24:01:15
האמא מחזיקה את התינוק,

00:24:07:23 00:24:02:20
וככה הן נכנסות לבית, תוך כדי שהן
מרטיבות אותה ב"שנפא" ומברכות אותה.

00:24:13:04 00:24:08:19
היא לוקחת איתה עוד משהו?
אולי מישהי שתעזור לה?

00:24:17:02 00:24:14:05
לא, היא לוקחת איתה
רק את התינוק.

00:24:18:13 00:24:17:13
היא לא לוקחת עוד משהו?

00:24:19:10 00:24:18:14
לא, שום דבר.

00:24:20:07 00:24:19:11
אולי בגדים?

00:24:25:01 00:24:21:05
היא פשוט נכנסת
עם הבגדים שלבשה באותו רגע.

00:24:32:09 00:24:25:09
אחרי שהיא מתקלחת היא מבקשת
בגדים להחלפה, ומביאות לה.

00:24:38:06 00:24:33:17
ומי שהייתה איתה שם, הייתה לוקחת
את הבגדים המלוכלכים ומכבסת לה.

00:24:47:07 00:24:41:02
ומי דואג לה לאוכל ולשתייה?

00:24:55:24 00:24:48:24

הילדים שלה, חמותה, גיסתה,
חברות שלה, שכנים, כמעט כולם.

00:24:58:21 00:24:57:10
כולם נותנים יד.

00:25:01:24 00:24:59:10
כולם עוזרים במה שאפשר
כי זה צדקה.

00:25:04:00 00:25:02:05
כל החברים, שכנים, משפחה,

00:25:07:09 00:25:04:12
כולם מביאים אינג'רה,
"ק'צ'ה",

00:25:15:09 00:25:08:09
שתייה, קטניות כמו "משלה",
ט'וט'וק'ו, דואגים לה ומשמחים אותה.

00:25:29:09 00:25:22:09
הן היו מביאות לה את זה בכלי שלהן
והיא הייתה מקבלת את זה בכלי שלה.

00:25:33:06 00:25:30:18
הן לא היו מגישות לה בכלי שלהן?

00:25:34:13 00:25:33:07
לא.

00:25:37:15 00:25:34:14
יש לה כלי משלה,
אלא אם כן

00:25:44:14 00:25:37:20
הכלי שלה לא מתאים לאוכל שמגישות
לה והיא לא רוצה את זה,

00:25:52:04 00:25:45:04
אז פשוט היו מגישות לה בכלי
שלא ניתן לשטוף אותו, כמו "ספיית".

00:25:55:06 00:25:52:24
ואחרי זה, מי שהגיש לה
חוזר עם הכלי שלו לבית.

00:26:02:15 00:25:56:03
כיוון שאסור לגעת בה,
פשוט מעבירים את האוכל לכלי שלה.

00:26:07:12 00:26:04:00
כי אם היא תיגע זה יהיה טמא.

00:26:15:07 00:26:08:11
היה מקרה שמישהו נגע בטעות?
או שנוצר מגע בטעות?

00:26:17:03 00:26:15:23
אם נוגעים בה?

00:26:18:00 00:26:17:04
כן.

00:26:21:05 00:26:18:01
אז זו שנגעה בה צריכה ללכת
ללכת לנהר לרחוץ את עצמה,

00:26:26:17 00:26:21:24
אחרי שהיא מנקה את עצמה
ואת הבגדים שלבשה,

00:26:28:03 00:26:26:23
בערב היא חוזרת לביתה.

00:26:29:10 00:26:28:04
בערב היא חוזרת?

00:26:31:14 00:26:29:16
כן, בערב היא חוזרת לבית שלה.

00:26:36:17 00:26:31:15
ואם ילד קטן נכנס
בתמימות ונוגע,

00:26:41:02 00:26:37:05
אז היא לוקחת את הילד לטבילה בנהר
ומחזירה אותו אחרי שהוא נקי.

00:26:44:14 00:26:42:03
היו מאוד מקפידים על הדת.

00:26:52:10 00:26:45:10
מאוד האמנו והקפדנו, וזה השתלם
לנו כי התגשם חלומנו והגענו לארץ.

00:27:00:12 00:26:54:03
כיוון שמאוד הקפדנו לשמור, אפילו
אם בטעות נוגעים בבגד שלה

00:27:04:23 00:27:03:03
לא מבליגים על זה ומתעלמים.

00:27:08:04 00:27:05:11
צריך ללכת לטבילה ולהתנקות.
אפילו...

00:27:13:05 00:27:08:21
אם דורכים על צואה
של כלב או של כל חיה אחרת.

00:27:18:01 00:27:13:19
ההורים שלנו היו הולכים להתנקות
ורק בערב היו חוזרים הביתה.

00:27:23:14 00:27:22:16
לא היו מבליגים.

00:27:28:16 00:27:23:21
ההורים שלנו מאוד
כיבדו את הדת.

00:27:35:18 00:27:30:11
וכשהיית ילדה קטנה,

00:27:42:17 00:27:40:15
היית עוזרת
במטלות של הבית,

00:27:50:13 00:27:44:20
ועם הזמן גדלת קצת,
מתי שידכו אותך?

00:27:53:20 00:27:52:15
שידכו אותי,

00:27:55:12 00:27:54:04
אני מנסה להיזכר.

00:27:58:15 00:27:57:01
אני זוכרת שהייתי בת 6.

00:28:03:00 00:28:00:00
כשהייתי בת 6, הם הגיעו.

00:28:10:03 00:28:03:21
חמי ו...
"ח'וואי ארפאי".

00:28:15:02 00:28:10:14

שניהם הגיעו ביחד,
הביאו לי "גוואגוב",

00:28:20:09 00:28:17:15
התמימות של ילדות.

00:28:26:15 00:28:21:08
היו לי חברות בשם "מאנה",
"ישראל", "שלם".

00:28:31:03 00:28:26:24
אחרי שהביאו לי את זה,
מייד הלכתי לקרוא להן ולהראות.

00:28:32:02 00:28:31:04
הן שאלו אותי מה זה?

00:28:39:24 00:28:32:24
והייתי אומרת להן שה"גוואגוב"
משני אורחים שבאו אתמול לבקר.

00:28:42:09 00:28:40:09
הן אמרו לי, "איזה כיף לך".

00:28:45:05 00:28:44:01
התמימות של ילדות.

00:28:53:07 00:28:46:07
זה הזיכרון שלי
מאותו רגע ששידכו אותי.

00:28:59:05 00:28:57:17
מה הרגשת?

00:29:05:09 00:29:02:11
עם הזמן התחלתי להבין
מה באמת קורה.

00:29:12:23 00:29:05:23
קצת מבין אותי שהייתי חושבת
על זה ואיך הבנתי את זה כילדה.

00:29:23:05 00:29:16:05
אבל באותו רגע לא הרגשתי כלום,
כי לא הבנתי שיש לזה משמעות.

00:29:28:18 00:29:24:22
איך הם שידכו אותך בגיל 6?

00:29:32:04 00:29:29:19

כלומר היית מאוד קטנה.

00:29:43:09 00:29:40:11

אני גם זוכרת שבאותה תקופה הייתי חולה,

00:29:47:10 00:29:46:07

ואמא שלי נסעה ל"וולקאית" לכבוד החתונה של אח שלה.

00:29:53:18 00:29:48:24

היא נסעה עם אבא שלי.

00:29:59:18 00:29:56:13

באותה תקופה אמא שלי הייתה בהריון עם אח שלי "גויטואום".

00:30:05:17 00:30:00:20

אח שלי "מנגיסטו" היה בן שנתיים,

00:30:08:19 00:30:06:09

אני ו"אספאי" נשארנו בבית.

00:30:22:03 00:30:20:15

בהתחלה הם נסעו למטרת החתונה,

00:30:23:16 00:30:22:04

אמרו להם שהוא מתחתן.

00:30:30:12 00:30:24:15

ואז הייתה אי הבנה או שהם רבו, אני לא כל-כך זוכרת,

00:30:35:04 00:30:31:04

אבל דחו את החתונה

00:30:42:16 00:30:36:16

עד שהעניינים יסתדרו, הם נשארו שם לעוד זמן.

00:30:44:16 00:30:43:04

אחרי חודשיים הוא התחתן.

00:30:51:23 00:30:45:21

אמא שלי הייתה קרובה ללדת כבר, ומרוב געגוע או לא יודעת למה,

00:30:54:21 00:30:52:14
נהייתי חולה מאוד.

00:30:59:09 00:30:55:08
אגב, היו אצלנו הרבה חיות
כמו תרנגולות ואפרוחים.

00:31:02:15 00:31:00:23
תמיד הייתי מאכילה אותן.

00:31:12:10 00:31:08:11
היו הרבה אפרוחים, אז הייתי מסדרת
להם אוכל כך שכולם יוכלו לאכול.

00:31:18:13 00:31:15:16
הייתי גם דואגת לפרות, הן תמיד
היו אוכלות מהתירס.

00:31:23:07 00:31:18:22
הייתה לנו פרה בשם "בארא",
שהצוואר שלה היה מאוד ארוך.

00:31:28:12 00:31:24:04
היא הייתה מושכת
את התירס כמו גמל,

00:31:35:07 00:31:29:07
והייתה אוכלת הכול כולל הקשה,
והייתה משאירה הרבה בלגן.

00:31:45:03 00:31:38:15
אף שדאגתי למטלות בית
פתאום התחלתי להרגיש לא טוב.

00:31:50:18 00:31:45:24
אני לא כל-כך יודעת למה,
אבל הייתי חולה בערך חודש.

00:32:04:19 00:31:57:19
דוד שלי לקח אותי ל"שירה"
על סוס לקבל זריקות וטיפול רפואי.

00:32:10:15 00:32:05:21
מאוד התגעגעתי להורים שלי אבל
בעיקר התגעגעתי "לאווייאי",

00:32:17:05 00:32:11:00
"אווייאי" הייתה מטפלת בסבא שלי,
היא הייתה מאכילה אותו ודואגת לו.

00:32:25:02 00:32:20:14
מרב שהתגעגתי אליה, אמרתי
לדוד שלי, קח אותי ל"לאוויאי".

00:32:29:21 00:32:27:15
התגעגתי אליה
יותר משהתגעגתי להורי.

00:32:33:17 00:32:31:15
והוא אמר לי, אין בעיה,
אני אקח אותך ל"לאוויאי".

00:32:35:21 00:32:34:08
ואז הוא העלה אותי על סוס
ולקח אותי לשירה.

00:32:45:06 00:32:38:06
ושם הייתה רופאה בשם "מח'ראת",
והיא נתנה לי זריקות, תרופות,

00:32:48:02 00:32:46:13
ואז הרגשתי יותר טוב.

00:32:50:19 00:32:48:16
ואחרי שהורים שלי הגיעו,

00:32:58:03 00:32:52:21
אני זוכרת שבהתחלה אמא שלי
פגשה את "אספאה",

00:33:01:13 00:32:59:02
ואני ישנתי, ואז היא שאלה
אותה "איפה אחותך?"

00:33:04:22 00:33:03:02
היא אמרה לה שאני אצל
"יאה דומזיי",

00:33:09:16 00:33:05:15
ואז היא הגיעה מייד
מבלי לשבת בבית.

00:33:12:24 00:33:10:20
הם הגיעו לפנות בוקר בערך.

00:33:20:08 00:33:16:09
אחרי שהיא ראתה אותי,
היא ראתה שאני עור ועצמות,

00:33:26:17 00:33:21:01

ואז היא התחילה לצרוח
מרוב שנבהלה.

00:33:33:18 00:33:27:13
אחרי שהתחלתי להחלים,
היא גם ילדה את אח שלי.

00:33:37:05 00:33:34:06
עכשיו, בזמן ששידכו אותי,
אמא שלי לא הייתה בבית.

00:33:45:23 00:33:38:23
היא הייתה בבית היולדות,
ואז חמי ו"ארפאיי" הגיעו

00:33:52:15 00:33:48:11
והתחילו לדבר עם אבא שלי,
ו"לאווייאי" הכינה לנו אוכל,

00:34:01:07 00:33:54:17
וגם סבא שלי היה שם, וכולם
אכלו את הארוחה שהיא הכינה,

00:34:06:18 00:34:02:13
אני ישנתי,

00:34:09:14 00:34:07:05
ואז אבא שלי אמר "תעירו את הבת שלי"
"תביאו אותה לפה."

00:34:13:15 00:34:10:08
קודם כל הם הביאו וקשרו לי
את ה"גוואגוב",

00:34:20:12 00:34:16:00
אחרי זה פשוט הורדתי את זה
וחזרתי לישון,

00:34:25:14 00:34:21:11
וגם לא הצלחתי להירדם
מרוב אושר.

00:34:34:06 00:34:27:06
ואז למחרת הלכתי לחברות שלי
עם ה"גוואגוב" להראות להן,

00:34:41:04 00:34:37:14
והשווצתי בזה, ואז חזרתי
הביתה וזהו, ככה זה היה.

00:34:45:24 00:34:42:09
קודם סיפרת לי שההורים שלך
נסעו ל"וולקאית" לחודשיים.

00:34:54:19 00:34:47:19
את היית ילדה, והם נסעו להרבה
זמן יחסית, מה הרגשת אז?

00:35:02:24 00:34:55:24
חשבת הרבה, כנראה היית חולה
בגלל השילוב של המחשבות והגעגועים.

00:35:05:23 00:35:03:13
היית מאוד חולה.

00:35:12:08 00:35:06:24
אני זוכרת, כשהיני
אצל "יאיי דמוזה",

00:35:18:09 00:35:13:07
רועי צאן
בשם "אייהוני"

00:35:21:07 00:35:18:11
ו"יאיייה ח'אוואי"
ישנו אצלנו בבית,

00:35:22:19 00:35:21:16
ואנחנו ישנו
אצל "יאיי דמוזיי".

00:35:25:23 00:35:23:12
הם היו קמים מוקדם לעבודה,

00:35:30:23 00:35:26:16
ואני הייתי נשארת בבית
להאכיל את החיות.

00:35:38:02 00:35:31:07
ואז שמת לי לב שהחיות עצבניות,
כי לא האכלתי אותן הרבה זמן.

00:35:40:01 00:35:38:19
ואז דאגתי להן לאוכל ויצאתי.

00:35:45:10 00:35:42:01
את חושבת שזה בגלל הגעגועים?

00:35:46:17 00:35:45:21
כנראה שעמוק בפנים

התגעגעי מאוד.

00:35:50:20 00:35:46:18

אבל לא הראיתי את זה,
שמרתי את זה לעצמי.

00:35:57:09 00:35:51:09

ובגלל זה, זה פגע בי מאוד.
זו הרגשה מאוד קשה.

00:35:59:10 00:35:58:11

מאוד.

00:36:05:04 00:36:01:00

מתי גילו לך על השידוך?

00:36:07:24 00:36:05:06

ומי סיפר לך?

00:36:17:00 00:36:10:10

עם הזמן התחלתי להתבגר
ולהבין מה קורה סביבי.

00:36:20:24 00:36:17:11

פשוט התחלתי

להבין ששידכו אותי.

00:36:29:06 00:36:22:08

ועם הזמן, גם אמא שלי סיפרה לי
שיש לי בעל ואת השם שלו.

00:36:31:04 00:36:29:09

היא סיפרה לי,

אבל הבנתי את זה לבד.

00:36:36:05 00:36:31:06

בת כמה היית כשהתחלת

להבין, כשהתבגרת?

00:36:43:10 00:36:36:11

הייתי בת 9,

או בת 8 בערך.

00:36:50:11 00:36:43:16

סביב הגילאים האלה,

וכבר בגיל 11 חיתנו אותי.

00:36:54:09 00:36:51:01

ומה חשבת כשגילית את זה?

00:36:56:21 00:36:55:15
מה חשבתי?

00:36:58:23 00:36:57:16
איך קיבלת את זה?

00:37:08:10 00:37:02:09
מה הרגשת?
ומה היית שומעת מאנשים?

00:37:18:21 00:37:11:21
הייתי שומעת הרבה דברים.
שאלו אותי אם באמת התחתנתי.

00:37:29:16 00:37:22:16
לא יודעת מה הרגשתי, זה היה
שילוב של הכול, גם שמחה וגם מבוכה.

00:37:40:23 00:37:34:00
למתי קבעו את החתונה?
או שעדיין לא קבעו?

00:37:44:02 00:37:41:12
עדיין לא נקבע תאריך לחתונה.

00:37:49:15 00:37:44:23
אני זוכרת שאמא שלי ילדה.
היא ילדה את...

00:37:52:20 00:37:51:05
שכחתי מי זה היה.

00:37:54:14 00:37:52:21
אבל היא הייתה אחרי לידה,
בבית היולדות.

00:38:01:10 00:37:56:23
ואז הם פנו לאבא שלי לגבי החתונה,
הם רצו שזה יקרה בזמן הקרוב.

00:38:06:20 00:38:03:02
ואבא שלי אמר, "אני לא יכול לתת לכם
את בתי, היא עדיין קטנה מאוד.

00:38:09:03 00:38:06:21
וגם אשתי נמצאת בבית היולדות",

00:38:16:04 00:38:09:04
אבא שלי אמר להם את זה,
ולא היה מוכן לזה.

00:38:27:22 00:38:20:24
אבא שלי אמר שאין סיכוי
שזה יקרה בזמן הקרוב.

00:38:33:24 00:38:29:05
הם התחננו בפניו, ואמרו שזה בסדר
מבחינתם שאמא שלי בבית היולדות.

00:38:46:20 00:38:41:10
אבא שלי התנגד ולא היה מוכן,
הוא לא רצה לחתן אותי בגיל הזה.

00:38:52:23 00:38:51:03
בת כמה היית?

00:38:58:16 00:38:54:14
הייתי בת 10.

00:39:02:08 00:38:59:13
אז מתי אישרו את החתונה?

00:39:05:18 00:39:02:09
אמא שלי חזרה מבית היולדות,
כמו שאמרתי הייתי בת 10.

00:39:07:19 00:39:06:23
ובגיל 11,

00:39:10:00 00:39:08:10
הם באו שוב לבקש
מאבא שלי אישור.

00:39:12:05 00:39:10:01
ועוד פעם אבא שלי
אמר לא.

00:39:19:20 00:39:14:17
וגם הדודות שלו
כעסו מאוד.

00:39:27:17 00:39:20:19
הן אמרו לו שזה מציק
ושאני עדיין קטנה מדי.

00:39:37:13 00:39:30:13
בכל מקרה, אבא שלי
דאג שזה לא יקרה.

00:39:41:16 00:39:39:10

הוא אמר להם
"אולי שנה הבאה."

00:39:47:15 00:39:42:06
אחרי שנה, כשהייתי
בת 12, התחתנתי.

00:39:53:05 00:39:49:17
ומי הזמן לחתונה?

00:39:59:10 00:39:53:20
משפחות, חברים,
שכנים, חברי משפחה,

00:40:05:18 00:39:59:13
חברים ומשפחות הגיעו גם
מ"שירה", "צמבלה", "סממה".

00:40:11:17 00:40:07:08
סבתא ודודים שלי
מ"וואלקאית" גם הגיעו.

00:40:18:21 00:40:14:07
הכול היה מוכן,
האוכל, השתייה,

00:40:21:21 00:40:19:18
והשאר זה כמו בכל חתונה.

00:40:27:18 00:40:22:15
איפה עשו את ההכנות לחתונה?
אצלכם או במקום אחר?

00:40:31:21 00:40:28:01
לא, אצלנו בבית.
בבית של אבא שלי.

00:40:39:11 00:40:32:15
איך נראו ההכנות?
תוכלי לפרט לנו על כך?

00:40:41:22 00:40:39:14
לפני ההכנות,

00:40:47:03 00:40:43:00
טוחנים קטניות למזון
ו"דגושה" בשביל "סוואה",

00:40:49:12 00:40:48:14
טוחנים "טף" ל"אינג'רה".

00:40:57:01 00:40:50:01
אבא שלי הפריד בין ה"הטף" שצריך
לטחון במכונה לבין מה שצריך להישאר.

00:41:04:24 00:40:58:01
ולגבי ה"דגושה", השכנות שלנו
עזרו לאמא שלי לטחון.

00:41:13:19 00:41:07:13
וכל שאר הקטניות,
כמו "משלה" ו"תירס",

00:41:19:18 00:41:14:13
היו מכינים איתם
"אינג'רה" בנפרד.

00:41:26:18 00:41:20:11
וכמובן כל זה היה אצלנו בבית
עם הרבה עזרה של השכנים והמשפחות.

00:41:35:03 00:41:31:14
ואבא שלי וה"קסים"
שחטו פרה לכבוד החתונה.

00:41:36:10 00:41:35:12
עם מי?
מי ה"קסים" שהיו שם?

00:41:45:12 00:41:38:12
למשל קס "סמאיי", קס "מח'אריי"
וקס "טפסאהקו", יחד עם אבא שלי

00:41:50:24 00:41:47:04
הם הכינו את כל הבשר.

00:41:55:05 00:41:51:19
ובערב לקראת החתונה,
כל האוכל היה מוכן,

00:42:02:11 00:41:55:23
כל מי שהוזמן הגיע,
ואז התחלנו.

00:42:10:18 00:42:03:18
ובבוקר, כשראית את כל ההכנות
לכבוד החתונה שלך, מה חשבת?

00:42:19:16 00:42:13:12
פחד, לחץ ומדי פעם שמחה,

בעיקר ערבוב של רגשות.

00:42:22:23 00:42:20:23
ובזמן החתונה?

00:42:25:20 00:42:22:24
בזמן החתונה,

00:42:30:15 00:42:26:21
בערב התחילו כל החגיגות
והשמחה ונמשכו עד מאוחר,

00:42:36:05 00:42:31:11
הם הגיעו בשלישי.

00:42:47:07 00:42:40:09
החתן, המשפחות, החברים והשכנים,
כולם הגיעו בשני בערב.

00:42:52:12 00:42:49:17
לא, סליחה.
הם הגיעו בשלישי בערב,

00:42:55:10 00:42:52:24
וכל הלילה היו חגיגות,
אוכל ושתייה,

00:43:02:05 00:42:56:07
זזה המשיך
עד הצהריים למחרת.

00:43:06:17 00:43:02:18
אחרי שחגגו, אכלו ושתו,
ביקשו את הכלה כדי ללכת.

00:43:10:06 00:43:07:08
אבא שלי אמר שזה יום רביעי
ושהוא לא מוכן שאלך איתם.

00:43:17:13 00:43:12:12
הוא לא נתן לי ללכת.
ואז "גוויטאי אייליני" אמר:

00:43:22:19 00:43:17:24
"אנחנו לא לוקחים אותה אלינו,
אלא ל"ע'ג'ה נאמורה",

00:43:29:23 00:43:23:05
"אנחנו רוצים ללכת
לאחי ב"חסאלאי".

00:43:37:12 00:43:31:15
וב"חסאלאי" חיכו לנו
עם הרבה הכנות לכבודנו.

00:43:41:09 00:43:38:20
הם קיבלו אותנו
בצורה מדהימה,

00:43:48:19 00:43:41:19
הגענו לשם בסוף היום, ישנו שם
ולמחרת נסענו ל"ע'ג'ה נאמורה".

00:43:53:11 00:43:50:12
קודם סיפרת לי שהיה הרבה
"גוויילה" בחתונה, מה זה אומר?

00:43:57:23 00:43:53:16
"גוויילה" זו חגיגה עם כלי מוזיקה,
כמו "קברו", "צ'רה", ועם ריקודים,

00:44:02:04 00:43:58:16
הרבה שמחה, שירה.
- מי היה חלק מזה?

00:44:09:23 00:44:02:23
כולם, אחים שלי, דודים, חברים
ושכנים, כולם חוגגים ביחד.

00:44:12:22 00:44:11:10
איפה זה קרה?
זה היה בתוך מבנה או בחוץ?

00:44:15:07 00:44:12:23
זה היה בתוך אוהל.
הוקם אוהל במיוחד לחתונה,

00:44:16:18 00:44:15:08
האוהל הוקם בגינה של הבית?

00:44:20:08 00:44:17:24
לא, האוהל היה קרוב לבית,
אבל לא היה בתוכו.

00:44:23:05 00:44:21:19
מחוץ לבית שלכם?

00:44:24:17 00:44:23:06
בדיוק, מחוץ לבית.

00:44:30:24 00:44:25:24

בזמן שכולם היו
בשיא החגיגות והשמחה,

00:44:39:01 00:44:32:01

פתאום דודים שלי
ודודים שלו,

00:44:42:12 00:44:39:02

ועוד כמה משפחות,

00:44:51:12 00:44:44:12

הכניסו אותי למעגל,
והתחילו לירות לשמיים כחלק מהחגיגה.

00:44:57:10 00:44:52:24

אני זוכרת שפחדתי
כשהם התחילו לירות.

00:45:03:14 00:44:58:21

במיוחד כי זו הייתה תקופה
של "דרגי" ומלחמה.

00:45:05:22 00:45:03:21

ביום של החתונה...

00:45:14:14 00:45:07:14

מי השתתף בחגיגות?
תוכלי לפרט לנו?

00:45:22:02 00:45:16:04

כולם היו חלק מהחגיגות, חלק רקדו,
חלק חילקו מתנות, אכלו שתו,

00:45:26:21 00:45:23:06

אחרי שדודים שלי
ירו באוויר,

00:45:32:13 00:45:28:01

התחילו לנגן שירים באמהרית,
לאילו שמדברים רק אמהרית.

00:45:37:07 00:45:35:13

אחרי שהגעתי לעיר של חמי,

00:45:42:14 00:45:38:18

הם צחקו על זה שנבהלתי
כשירו בחתונה.

00:45:50:04 00:45:43:04

הם הביכו אותי, לפעמים הייתי צוחקת ולפעמים הייתי כועסת.

00:46:03:19 00:45:56:19
מי מה"קסים" היה בחתונה?

00:46:10:13 00:46:04:24
קס "סמאי", קס "מח'ארי"
וקס "טפסהקו".

00:46:17:14 00:46:10:14
הם בעיקר ברכו וליוו
את החתן בברכות ושירה,

00:46:27:02 00:46:22:07
ואחרי זה נכנסים לאוהל,
לאוהל שבנו לנו.

00:46:32:18 00:46:27:03
נכנסים לאוהל לחגוג אחרי
שמברכים את החתן?

00:46:33:15 00:46:32:19
כן, בדיוק.

00:46:36:00 00:46:33:23
וכל זה קורה באותו ערב?

00:46:39:17 00:46:36:01
כן באותו ערב,
אחרי שהוא מגיע אלינו,

00:46:45:24 00:46:40:01
מכניסים אותו לאוהל בליווי
ברכות ("כשרה") ושירה.

00:46:52:07 00:46:46:24
ומי מברך אותו?
רק "קס" אחד או כל אחד בתורו?

00:46:56:04 00:46:52:09
כולם בירכו אותו.

00:47:06:16 00:46:59:16
ואחרי החגיגות,
לאן אמרת לי שהלכתם?

00:47:09:13 00:47:07:22
ל"בחאסה".

00:47:13:21 00:47:10:01
ביום של החתונה,
הכלה לא יוצאת מהבית,

00:47:17:04 00:47:13:22
לכן אבא שלי התנגד לזה.

00:47:26:22 00:47:21:12
ואז הם אמרו שהם רק רוצים לקחת
אותי לבית של אח של החתן.

00:47:33:23 00:47:26:23
הם רצו לקחת אותי למקום
בשם "מיידומו" ולישון שם.

00:47:37:03 00:47:34:11
הם אמרו שרק למחרת
ייקחו אותי לבית של החתן.

00:47:40:12 00:47:37:20
וכשיצאת מהבית,
מה לקחת איתך?

00:47:44:23 00:47:42:18
ומי עוד הלך איתך?

00:47:52:07 00:47:45:07
רק החברים שבאו עם החתן, מכיוון
שאסור שמישהו מהבית שלי יצטרף אליי.

00:47:59:12 00:47:54:03
החברים שלו, בגדים,
בשמים, איפור,

00:48:07:13 00:48:00:13
כל הדברים שהם הביאו כמו
תכשיטים, נעליים, בשמים.

00:48:13:19 00:48:08:22
החברים שלו סחבו לי את כל הציוד
שהייתי צריכה לקחת איתי,

00:48:21:09 00:48:15:09
ואז העלו אותי על סוס ויצאנו לדרך,
הגענו ל"אבאחסאיי" וישנו שם,

00:48:27:11 00:48:22:02
ולמחרת לפנות בוקר,
נסענו למקום של החתן.

00:48:31:17 00:48:28:23
ואיך קיבלו אתכם שם?

00:48:39:07 00:48:32:07
בהרבה תשואות ומחיאות כפיים, הכול
היה מוכן, האוכל, השתייה, הכיבוד.

00:48:48:17 00:48:41:22
כל היום היו חגיגות
וזה המשיך עד למחרת.

00:48:53:19 00:48:49:22
ואז לקחו אותי ל"בית מח'צאן"
כמו שלוקחים כל כלה.

00:48:59:02 00:48:55:10
אחרי שהיית איתם
תקופה מסוימת,

00:49:04:10 00:49:00:03
בנו לך בית?

00:49:07:18 00:49:05:00
אתה מתכוון לבית ראשון
לזוג טרי?

00:49:08:15 00:49:07:19
כן.

00:49:11:17 00:49:08:20
עוד לא עברנו לגור ביחד
בבית, אבל אחרי שהתחתנו

00:49:15:05 00:49:12:17
היינו באולם שהכלה
צריכה לשהות בו.

00:49:22:12 00:49:16:03
ושם ביליתי עם כל מי שבא לבקר,
בעיקר עם החברים של החתן.

00:49:30:16 00:49:23:22
וכשהחברים של החתן הלכו לעבודה
או חזרו לבתים שלהם,

00:49:33:20 00:49:31:01
בזמן שהם לא נמצאים,

00:49:41:23 00:49:34:23
יש משחקים שנועדו לבדר את הכלה,

כמו "גבטה", "ק'רק'ר".

00:49:47:17 00:49:44:23

וככה הייתי מעבירה
את הזמן שם.

00:49:52:09 00:49:48:13

אני רוצה לדבר
על "בית המח'צאן".

00:49:59:14 00:49:53:06

כמה זמן הכלה צריכה
לשהות "בבית מח'צאן"?

00:50:02:16 00:50:00:00

צריך לשהות שם 3 חודשים.

00:50:04:02 00:50:03:06

ואחרי זה?

00:50:05:14 00:50:04:13

אחרי 3 חודשים
של "תח'אצינה",

00:50:09:16 00:50:07:20

מה זה אומר,
"אחרי 3 חודשים של "תח'אצינה"?

00:50:10:18 00:50:09:22

עובדים שם?
- לא.

00:50:16:17 00:50:12:17

לא, הכלה לא עובדת שם.

00:50:19:04 00:50:16:21

היא יושבת שם במשך חודשיים,

00:50:27:06 00:50:20:06

והחברים של החתן והחברים של הכלה
באים לבקר את הכלה ולבדר אותה.

00:50:34:01 00:50:27:07

אני זוכרת שקרובת משפחה שלי בשם
"טוואללהבשה" גם הגיעה לבקר אותי.

00:50:39:14 00:50:35:04

היא מאוד התלהבה
לראות אותי,

00:50:42:21 00:50:40:04

ואני זוכרת שהיא הכינה
והביאה איתה "הנזה",

00:50:49:17 00:50:43:15

וזה היה ה"הנזה" הכי טעים שאכלתי.
עד עכשיו אני זוכרת את זה.

00:50:55:08 00:50:50:13

ואחרי 3 חודשים ב"בית מח'צאן"?

00:50:58:18 00:50:56:09

אחרי שתקופה
ב"בית מח'צאן" הסתיימה,

00:51:03:20 00:51:00:01

הכלה נכנסת לבית
של חמה וחמותה,

00:51:07:20 00:51:04:10

והיא נשאר שם
עד שהיא מתחזקת קצת,

00:51:15:06 00:51:08:06

כי הגוף שלה עדיין תפוס, במשך
3 חודשים היא יושבה ולא עשתה כלום.

00:51:18:19 00:51:15:07

היא לא יוצאת החוצה ועובדת.

00:51:22:21 00:51:19:11

ובגלל זה,
עד שהגוף שלה מתחזק,

00:51:29:17 00:51:23:09

היא נשאר בבית של חמותה וחמה
למשך יומיים או שלושה,

00:51:36:17 00:51:31:07

ואז אח של הכלה
או דוד שלה מגיעים.

00:51:39:19 00:51:37:17

במקרה שלי,
דוד שלי הגיע עם סוס,

00:51:47:06 00:51:40:06

אחרי 3 חודשים ב"בית מח'צאן"
ועוד 3 ימים בבית חמי וחמותי,

00:51:49:15 00:51:48:03
דוד שלי הגיע ולקח אותי.

00:51:50:18 00:51:49:22
לאן?

00:51:52:23 00:51:50:20
לבית שלי, לבית של אבא שלי,
לבית של ההורים שלי.

00:52:00:00 00:51:53:00
אחרי שלא ראיתי את ההורים שלי
4 חודשים, סופסוף ראיתי אותם שוב.

00:52:01:06 00:52:00:09
התגעגעת?

00:52:04:20 00:52:01:07
מאוד.
התגעגעתי המון.

00:52:10:01 00:52:05:08
איך היה לחזור לבית, להורים
ולמשפחה שלך? איך הייתה ההרגשה?

00:52:18:05 00:52:12:05
היה מאוד מרגש, הרבה שמחה,
חיבוקים, נשיקות ובכי.

00:52:22:24 00:52:19:14
וכמה זמן נשארת שם?

00:52:28:07 00:52:25:10
אני לא זוכרת, אולי שנה.

00:52:35:18 00:52:28:22
בערך חצי שנה או 7 חודשים,
ואז שוב באו לקחת אותי.

00:52:44:04 00:52:37:04
הייתי 5 חודשים אצל הוריי
ו-5 חודשים אצל המשפחה של החתן,

00:52:51:06 00:52:44:09
וזה המשיך ככה עד שהתחלנו
את המסע לארץ ישראל.

00:52:59:02 00:52:52:02
אפילו עוד לא התחלתי
לגור עם בעלי לבד.

00:53:03:09 00:53:01:09
נכנסתי להריון עם בני אלי.

00:53:09:08 00:53:04:07
רגע, לפני זה, תוכלי לספר לנו
על המשחקים שהיו ב"בית מח'צאן"?

00:53:18:18 00:53:12:06
היה משחק בשם "ק'רק'ר" ו"גבט'ה"
שבעיקר היה עוזר להעביר את הזמן,

00:53:26:16 00:53:19:16
היינו משחקים את זה עם אבנים קטנות,
ולוח עם חורים שנועד למשחק.

00:53:29:19 00:53:27:04
תדגימי לנו איך הייתם
משחקים "גבט'ה"?

00:53:33:14 00:53:31:07
זה משחק לשני אנשים.

00:53:35:13 00:53:34:09
לוקחים מפה,

00:53:42:18 00:53:36:21
וממשיכים ככה.

00:53:53:06 00:53:49:03
אחרי שהגענו לפה,
מכריזים מלחמה,

00:54:00:19 00:53:54:02
ואז כל פעם עוברים אחד-אחד
ותוקפים (אוכלים).

00:54:06:22 00:54:02:03
אם ניצחת את מי שתקפת,

00:54:12:21 00:54:08:24
צריך להכריז ניצחון,
ו"להעיף" את המתחרה.

00:54:21:02 00:54:14:02
אני זוכרת שהייתי משחקת עם "צגאיי",
הוא אף פעם לא אהב להפסיד.

00:54:25:12 00:54:22:10
ככה היינו משחקים ב"גבט'ה".

00:54:30:02 00:54:25:17
למה התכוונת כשאמרת "אוכלים"?
ואיך עושים את זה?

00:54:31:06 00:54:30:03
צריך לתקוף פה,

00:54:32:16 00:54:31:20
ופה,

00:54:36:18 00:54:34:15
ועוד פעם תוקפים פה.

00:54:40:11 00:54:36:20
לזה קוראים "גזה",
ויש בתוכו 4 אבנים.

00:54:47:18 00:54:41:03
וממשיכים ככה,
עוברים אחד-אחד,

00:54:50:20 00:54:49:24
ועכשיו,

00:55:03:02 00:55:00:23
עכשיו, זה אומר
שהריב "נאכל".

00:55:06:04 00:55:03:20
ואז שוב תורי ואני
ממשיכה לתקוף ו"לאכול",

00:55:10:14 00:55:06:14
ואם הוא מצליח לתקוף,
גם הוא יכול "לאכול" כך.

00:55:15:24 00:55:11:06
אם אנחנו שווים,
המשחק נגמר בתיקו.

00:55:23:11 00:55:16:11
ואם אחד מהשניים מנצח,
רואים מי הרמאי ומי לא לפי התגובה.

00:55:27:13 00:55:24:20
נגיד שאת תקפת ו"אכלת",

00:55:35:03 00:55:28:03
היריב השני מתחיל מאיפה

שהוא רוצה, או ממקום מסוים?

00:55:36:10 00:55:35:05
ממקום מסוים.

00:55:41:13 00:55:36:15
אם הוא רוצה לתקוף,
והוא נמצא כאן וכאן,

00:55:47:01 00:55:41:24
הוא צריך לספור
את האבנים ולהמשיך.

00:55:49:10 00:55:47:07
ואם הוא מחליט לא לתקוף,

00:55:53:03 00:55:49:20
הוא סופר לפני שהוא מרים אותן?

00:56:01:07 00:55:54:07
ואם היריב לא רוצה שיתקפו אותו,
הוא צריך לכסות בצורה כזו.

00:56:06:08 00:56:02:18
כשהוא עושה את זה הוא צריך להגיד
"ג'סקה", שזה אומר "אל תיגע בי",

00:56:08:05 00:56:06:23
ואז ממשיכים הלאה.

00:56:12:05 00:56:08:20
עכשיו נגיד שהיריב
הכריז "ג'סקה".

00:56:17:18 00:56:13:02
ואז מה קורה?

00:56:24:03 00:56:17:19
"ג'סקה" מבטל את תוכניות
התקיפה של התוקף.

00:56:29:03 00:56:24:22
ומי המנצח במשחק?

00:56:34:02 00:56:29:08
המנצח מתקדם תוך כדי
שהוא מפיל אבנים איפה שתקוף,

00:56:40:18 00:56:34:08
והמפסיד לא השיג כלום כי לא

תקף או אכל, ונשאר בלי כלום.

00:56:43:19 00:56:42:05

מי שיש לו הכי הרבה
אבנים הוא המנצח?

00:56:44:16 00:56:43:20

כן, בדיוק.

00:56:48:16 00:56:44:19

מי שיש לו הכי הרבה
אבנים הוא המנצח.

00:56:53:10 00:56:49:11

יש עונש כלשהו למי שהפסיד?

00:57:00:20 00:56:53:20

אין עונש, פשוט ממלאים את זה
שוב באבנים ומשחקים מהתחלה.

00:57:01:19 00:57:00:21

אין התערבות?

00:57:09:05 00:57:02:05

לא, אולי בקלפים יש התערבות
אבל זה נועד להעביר את הזמן.

00:57:17:11 00:57:10:11

אני זוכרת שהיינו משחקים את זה
בשבת, ככה היינו מעבירים יום שלם.

00:57:20:19 00:57:17:17

קודם אמרת "וואנצ'יווצא",
מה זה אומר?

00:57:24:09 00:57:20:24

"וונצ'י" זה "נשאר בלי כלום".

00:57:29:01 00:57:24:15

זה אומר שהיריב ניצח אותך
ואתה נשאר בלי אבן.

00:57:39:01 00:57:32:02

קודם אמרת לי שהיית בהריון.
מתי ובת כמה היית?

00:57:47:20 00:57:40:20

כשהייתי בהריון עם אלי
הייתי בת 16,

00:57:53:11 00:57:49:05
ובגיל 17 אלי נולד.

00:57:57:06 00:57:53:19
כשהיית בהריון,

00:58:02:11 00:57:57:23
באילו עבודות היית עובדת בבית
או בבית של חמך חמותך?

00:58:03:20 00:58:02:13
אני לא הייתי עובדת.

00:58:11:08 00:58:04:08
כמו שאמרתי קודם, הייתי נוסעת לחמי
4 חודשים ושוב חוזרת לביתי לתקופה,

00:58:14:01 00:58:11:10
אני לא הייתי עובדת, לא אצל
חמי וגם לא אצל ההורים שלי.

00:58:22:04 00:58:15:08
עבדתי רק כשהייתי קטנה,
כשנכנסתי להריון לא עבדתי.

00:58:28:15 00:58:23:20
וכשילדת?
מה את זוכרת?

00:58:35:06 00:58:29:09
היו לי הרבה כאבים
בזמן הלידה,

00:58:41:13 00:58:36:05
כיוון שזו הייתה לידה ראשונה
היה לי מאוד קשה,

00:58:50:12 00:58:44:05
סבלתי מכאבים נוראיים במשך 3 ימים,
לא הייתי אוכלת ולא שותה כלום,

00:58:54:12 00:58:50:13
הייתי הולכת רק על הברכיים.

00:58:59:12 00:58:55:14
בימים אלו,

00:59:05:10 00:59:00:03
כל השכנים באו לבקר אותי,
אחת השכנות, "אדיילמש", הגיעה

00:59:10:13 00:59:05:22
וראתה שאני חלשה, התחילה לעסות
לי את הגב ואת שאר הגוף.

00:59:15:20 00:59:10:23
וזה היה כמו נס רפואי,
זה הקל עליי את הכאבים.

00:59:19:10 00:59:16:12
ועם הזמן התחלתי
להרגיש יותר טוב.

00:59:29:13 00:59:22:13
ההורים שלי תמיד
היו מתפללים למעני.

00:59:33:12 00:59:31:09
כיוון שלא הצלחתי ללדת
והיו לי קשיים,

00:59:39:13 00:59:33:20
הגיעו 4 אנשים,
אני לא כל-כך זוכרת את השמות.

00:59:42:11 00:59:40:05
הגיעו 4 גברים,

00:59:46:00 00:59:42:17
וכיסו אותי,
את אזור הבטן,

00:59:50:24 00:59:46:16
הכניסו את היד
ועזרו לתינוק לצאת,

00:59:55:14 00:59:52:15
מיד אחרי זה ילדתי.

00:59:59:17 00:59:55:20
הוא היה נראה
כמו תינוק בן חודשיים.

01:00:04:24 00:59:59:18
"הוא כמעט הרג את הבת שלי!",
צעקה אמא שלי.

01:00:12:10 01:00:07:24
אני זוכרת
שמאוד סבלתי בלידה.

01:00:18:15 01:00:12:17
כשאבא שלי ראה אותי סובלת
והולכת על הברכיים,

01:00:21:03 01:00:19:01
הוא ירה 2 כדורים באוויר.

01:00:24:07 01:00:21:21
כי הוא חשב שאולי
אם אבהל אז אלד.

01:00:34:18 01:00:30:09
הוא הגיע לאיפה שהייתי
וירה 2 כדורים לידי.

01:00:42:04 01:00:35:04
כולם ניסו "להבהיל" אותי
כדי שזה יעזור לי ללדת.

01:00:51:03 01:00:46:05
אני זוכרת שהייתי מאוד לחוצה,
אבל בסוף ילדתי.

01:00:55:02 01:00:51:13
איפה כל זה התרחש?

01:00:58:23 01:00:55:03
הייתי בבית של ההורים שלי.

01:01:03:11 01:01:00:14
כשסיפרת לי שהיית הולכת
על הברכיים שלך,

01:01:07:03 01:01:04:10
מה הכוונה?
הלכת כך כי היה לך קשה ללכת?

01:01:09:05 01:01:07:05
לא יכולתי אפילו לעמוד.

01:01:16:21 01:01:10:12
וגם לא הייתי יכולה
לשכב או לישון.

01:01:17:20 01:01:16:22
לכן הייתי מנסה לזוז
על הברכיים שלי.

01:01:23:18 01:01:18:05

וגם הגרון שלי היה נפוח,
לא הצלחתי לבלוע מים 3 ימים,

01:01:26:12 01:01:24:06
וגם "אינג'רה"
לא הצלחתי לאכול.

01:01:35:03 01:01:28:03
חוץ מהמרקים, "סונק'ו" ו"געת"
שאמא שלי הייתה מכינה לי,

01:01:40:08 01:01:36:04
לא הייתי אוכלת שום דבר.

01:01:47:04 01:01:42:15
אחרי שאכלתי ושתייתי את מה שאמא שלי
הכינה לי, התחלתי להרגיש יותר טוב.

01:01:54:02 01:01:47:18
שבוע אחרי שנכנסתי
ל"בית היולדות", בני חלה באדמת.

01:01:59:05 01:01:54:17
שנינו חלינו באותה מחלה.

01:02:00:10 01:01:59:06
מה זה "אנקליש"?

01:02:04:24 01:02:00:23
אתה רוצה שאגיד לך בעברית?

01:02:10:11 01:02:05:16
אבעבועות רוח.
לא אבעבועות רוח, השני.

01:02:11:24 01:02:10:13
אדמת.

01:02:20:10 01:02:13:12
זה התפשט לו
לכל הגוף והפנים.

01:02:21:16 01:02:20:18
גם אני כמובן.

01:02:28:01 01:02:21:21
המחלה הייתה מאוד
מסוכנת למבוגרים.

01:02:32:05 01:02:28:17

הרבה אנשים מתו
מהמחלה הזאת.

01:02:42:06 01:02:35:06
אף שזה היה מסוכן, אלוהים עזר לי
ולבני לעבור את המחלה בשלום.

01:02:49:14 01:02:43:23
וגם כל האחים שלי נדבקו.

01:02:53:16 01:02:50:08
אמא שלי הייתה צריכה לבקר
את כולנו, זה היה לה מאוד קשה,

01:02:59:20 01:02:53:22
היא הייתה מכינה משהו אחד,
ועוברת לשני ומכינה עוד משהו.

01:03:06:17 01:03:00:02
זה היה מאוד קשה לכולנו,
אבל עברנו את זה ביחד בסוף.

01:03:08:16 01:03:07:07
לא היו תרופות?

01:03:10:05 01:03:08:24
לא היו תרופות.

01:03:17:12 01:03:12:23
קודם כשסיפרת לי
כמה שהיה לך קשה בלידה.

01:03:24:13 01:03:17:13
מה היו המחשבות שלך
ב-3 ימים האלו שסבלת?

01:03:27:19 01:03:25:12
על מה אני יכולה לחשוב.

01:03:34:02 01:03:28:00
התפללתי בעיקר, ביקשתי מאלוהים
שיוציא אותי ואת בני בשלום מזה.

01:03:44:24 01:03:41:00
מי עזר לך והיה איתך
בזמן הלידה?

01:03:50:17 01:03:45:14
אמא שלי, שפחדה מאוד
ויצאה באמצע,

01:03:56:19 01:03:51:06
היו עוד אנשים,
כמו אחיות שלי, השכנות...

01:04:03:03 01:03:57:05
חברות של אמא שלי,
בעיקר השכנים.

01:04:08:11 01:04:05:23
זו הפעם הראשונה
שהם עשו את זה?

01:04:11:03 01:04:08:20
אני מניחה שהיה
להם ניסיון.

01:04:17:16 01:04:11:04
אני לא חושבת שהיו עושים את זה
אם לא היה להם ניסיון.

01:04:23:16 01:04:18:06
מה היו התחושות
אחרי הלידה?

01:04:27:12 01:04:24:06
כן, שמחתי מאוד
ועד היום אני שמחה.

01:04:34:16 01:04:28:19
זו אהבה לבן בכור.

01:04:39:18 01:04:35:05
הוא העיניים שלי.
הוא תמיד מעל כולם.

01:04:48:03 01:04:41:03
איך קראתם לו?
ומי המציא לו את השם?

01:04:51:10 01:04:49:08
קראנו לו "ח'דרה".

01:04:54:05 01:04:51:23
והסיבה שקראנו
לו כך היא,

01:04:57:22 01:04:54:16
כשהוא היה חולה באדמת,

01:05:00:12 01:04:59:04
לא חשבו שנצא מזה בחיים.

01:05:04:24 01:05:01:10
כי אני הייתי אחרי לידה
והוא רק נולד,

01:05:12:10 01:05:05:10
לכן חמותי הגיעה
וקראה לו "ח'דרה", מהתפילה.

01:05:18:15 01:05:13:05
היא התפללה וביקשה "ח'דרה" (הבטחה)
מאלוהים שיציל אותנו.

01:05:19:16 01:05:18:16
עכשיו קוראים לו אדיר.

01:05:30:10 01:05:23:14
אחרי כמה זמן חזרת
לבית של חמך וחמותך?

01:05:34:13 01:05:31:04
אחרי 40 ימים חזרתי
לבית של ההורים שלי,

01:05:42:22 01:05:35:22
ואחרי שבועיים בערך,
בעלי הגיע ולקח אותי אליו.

01:05:52:08 01:05:46:10
בואי נחזור ל"אשנדה".
מה זה "אשנדה"?

01:05:57:07 01:05:53:08
כמו שאמרתי לך, "אשנדה" זה
חלק מהחג של "ק'דוס יוהנס".

01:06:04:15 01:05:59:16
כשהיינו ילדים, היינו מתאספים וכל
אחד מאיתנו היה שם כסף להכנות לחג,

01:06:11:13 01:06:06:08
מצרכים כמו "דגושה" כדי להכין
"סוואה", בצק ועוד דברים שצריך,

01:06:14:17 01:06:12:01
וכשהיום של החג מתקרב,

01:06:23:01 01:06:16:01

היינו מכינים את כל מה שאספנו.
מכינים את ה"סוואה" ואופים,

01:06:30:04 01:06:26:01
וביום של החג,

01:06:34:10 01:06:31:19
היינו מסתובבים עם "קברו"
ושרים ברחובות.

01:06:39:21 01:06:35:06
(שיר של חג אשנדה).

01:06:44:10 01:06:40:06
כך היינו שרות.
היה עוד שיר,

01:06:53:16 01:06:47:18
אני לא מצליחה להיזכר,

01:06:56:11 01:06:53:17
זה היה לפני המון זמן,
שכחתי כבר.

01:07:02:14 01:06:56:23
וביום של החג,

01:07:06:22 01:07:03:11
אישה מאוד טובה
בשם "ח'פרנייתיי"

01:07:11:24 01:07:08:07
נתנה לנו 10 "אינג'רה".

01:07:15:17 01:07:12:00
אפילו הזכרתי לה את זה לא מזמן,
אבל היא אמרה לי שהיא לא זוכרת.

01:07:21:16 01:07:16:06
אני זוכרת שהסתובבנו
עם "קברו" ברחובות,

01:07:25:23 01:07:21:23
היא נתנה לנו 10 "אינג'רה"
מרוחים בחמאה,

01:07:28:24 01:07:26:18
היא אמרה לנו, קחו את זה,
ואנחנו היינו שרות לה,

01:07:34:13 01:07:29:00
(עוד שיר "אשנדה")

01:07:38:14 01:07:36:15
אחרי זה היינו
ממשיכות לבית הבא.

01:07:46:12 01:07:39:24
בכניסה שרנו "קבנהאילןאנדיין"
(הן רוצות להביא לנו),

01:07:52:01 01:07:49:01
וכשנותנים משהו, היינו שרות
"פססהקמיינח'סה".

01:07:58:21 01:07:52:02
היינו שרות כל היום וזה
היה כיף. הייתה לנו ילדות מדהימה.

01:08:05:10 01:07:59:20
ככה היינו מעבירות את החג.

01:08:13:09 01:08:07:24
ומה הייתן עושות עם כל
הכסף והאוכל שקיבלתן?

01:08:19:09 01:08:14:20
היינו מתחלקות בכסף,

01:08:26:14 01:08:19:14
אבל את ה"סוואה" והאוכל
היינו אוכלות ושותות ביחד.

01:08:27:13 01:08:26:15
איפה הייתן אוכלות?

01:08:34:20 01:08:28:09
בשטח או מחוץ לבית, לא
בתוך בית, היינו בחוץ כל החג.

01:08:38:03 01:08:35:22
בטבע.

01:08:44:03 01:08:40:06
וזה רק בנות?
או שזה כולל גם בנים?

01:08:46:00 01:08:44:05
לא, רק בנות.

01:08:48:15 01:08:46:20
רק נערות.

01:08:49:18 01:08:48:16
זה כמו ארגון.

01:08:51:18 01:08:50:00
כן, סוג של ארגון.

01:08:57:07 01:08:52:18
הבנים תמיד אהבו
להפריע ולהציק,

01:09:04:19 01:08:57:19
אבל היינו רק בנות, "מנה"
ו"ישאלם" ועוד נערות.

01:09:05:16 01:09:04:20
רק חברות?

01:09:06:17 01:09:05:17
כן, רק חברות.

01:09:12:21 01:09:09:18
שאר הבנות
לא היו מצטרפות?

01:09:17:02 01:09:12:23
כן, הן היו מגיעות לשחק איתנו
ואנחנו איתן, זה חג של בנות.

01:09:26:23 01:09:19:23
בחג עצמו הייתן משחקות,
שרות ואוכלות,

01:09:32:16 01:09:28:05
אבל לפני זה, אילו הכנות הייתן
עושות ואיפה הייתן עושות אותן?

01:09:41:21 01:09:34:21
לא היה מקום קבוע, למשל את
ה"סוואה" היינו מכינות אצל מישהי

01:09:48:23 01:09:41:23
שבחרנו, זה יכול להיות אצל כל אחד,
היינו מחליטות לפי מה שהכי נוח.

01:09:53:08 01:09:50:03
לא היינו נותנות הרבה חשיבות לאוכל
ולשתייה, כל מה שמסביב היה יפה.

01:09:55:19 01:09:53:13
אפילו את ה"סוואה" לא היינו שותות,
היינו נותנות את זה למבוגרים,

01:09:58:24 01:09:55:20
שיברכו על זה
ושיברכו אותנו.

01:10:04:09 01:09:59:17
היה כל-כך הרבה אושר מסביב,
כך שלא חשבנו על לאכול כל-כך.

01:10:12:05 01:10:05:15
האוכל היה תוספת.

01:10:20:23 01:10:13:23
אחרי שהחג נגמר,
חשבתן על שנה הבאה?

01:10:25:17 01:10:22:10
כן, אבל...

01:10:32:09 01:10:28:02
זה לא היה אותו דבר
כמו בילדותנו,

01:10:34:11 01:10:33:00
חלקנו כבר התחתנו.

01:10:40:06 01:10:34:18
בחגים "ק'דוס יוהנס" ו"פסיקה",

01:10:45:20 01:10:40:20
כל מי שנשואה, החברים
של בעלה מגיעים אליה.

01:10:52:21 01:10:46:17
אני זוכרת שכשהתחתנתי,
לא יצאתי החוצה עם חברות.

01:10:55:09 01:10:53:00
אבא שלי לא הרשה לי לצאת.

01:10:59:03 01:10:56:17
הוא אמר לי שבעלי
מגיע עם חברים שלו.

01:11:04:11 01:10:59:06
ואני התחלתי לבכות.

01:11:05:09 01:11:04:12
לא יצאת לחגוג?

01:11:08:13 01:11:05:10
לא יצאתי לחגוג,
כיוון שהגיעו אורחים.

01:11:19:22 01:11:12:24
אחרי שלא נתנו לי לצאת,
פעם אחת ברחתי לשחק ולחגוג.

01:11:23:19 01:11:20:18
אבל עם הזמן,
פשוט הפסקנו לאט לאט.

01:11:29:08 01:11:24:20
ואחרי שנה בערך,

01:11:35:11 01:11:30:01
כיוון ש "ח'דרה"
נולד בתאריך של החג,

01:11:39:03 01:11:35:24
הוא נולד ב-24.

01:11:41:22 01:11:39:20
יום אחד סחבתי אותו ויצאתי.

01:11:48:03 01:11:42:18
כשראיתי את הנערות חוגגות,
הבנתי שזה כבר לא בשבילי.

01:11:51:14 01:11:49:00
מאז שהוא נולד,
לא יצאתי לחגוג יותר.

01:11:57:19 01:11:55:15
אחרי כל מה
שדיברנו היום,

01:12:06:15 01:11:59:15
על החגים, על החתונה והילדות שלך,
העזרה שלך להורים בעבודות הבית,

01:12:11:07 01:12:07:23
יש משהו ספציפי שאת זוכרת
ורוצה לשתף אותנו?

01:12:13:12 01:12:12:07

ברור שאני זוכרת.

01:12:21:01 01:12:14:01
כמו שאמרתי לך, המשחקים שהיינו
משחקים בהם, "גבט'ה" "ק'ולבה",

01:12:25:13 01:12:22:20
או כשהיינו משחקים
בחול ובשטח,

01:12:29:00 01:12:27:00
לעולם לא אשכח את זה.

01:12:33:01 01:12:29:01
אני כרגע חושבת
על המקום שגדלתי בו.

01:12:35:13 01:12:33:12
תמיד אמרתי שאני צריכה לחזור
ולראות אותו שוב,

01:12:39:20 01:12:35:15
אבל דברים השתנו,
עכשיו יש לי ילדים,

01:12:45:03 01:12:41:11
וחששות להשאיר
את הילדים פה לבד,

01:12:51:19 01:12:45:16
אבל הלב שלי נמצא שם.

01:13:00:14 01:12:53:14
התכוונתי למשהו ספציפי
שאולי נזכרת בו.

01:13:03:17 01:13:00:23
אני נזכרת בכל מה שאמרתי לך,
עכשיו אני נזכרת בכל הדברים.

01:13:07:09 01:13:03:18
אני נזכרת בבית שלי ובמקומות
שהיינו משחקים בהם.

01:13:10:16 01:13:08:05
אני נזכרת ומאוד רוצה
לחזור לתקופה הזאת.

01:13:18:22 01:13:12:06
איך מכינים חינה?

למה שמים בידיים ורגליים?

01:13:26:02 01:13:19:15

אני מאוד אוהבת
חינה על הגוף שלי.

01:13:33:09 01:13:28:09

לא רק שאני אוהבת את זה,
זה גם טוב לבריאות.

01:13:37:11 01:13:34:03

זה עוזר למי
שיש לו כאבים בגוף,

01:13:41:20 01:13:38:11

וזה גם נורא יפה.

01:13:48:07 01:13:44:05

בדרך כלל, עושים
חינה לפני החתונה.

01:13:55:20 01:13:50:07

הנשים שמות חינה על הידיים שלהן
והכלה שמה אפילו על הרגליים שלה,

01:14:04:10 01:13:57:10

זה קורה גם בחתונה וגם בחגים,
למשל אחרי תקופה קשה של עבודה,

01:14:09:24 01:14:07:10

ועכשיו שמה חינה אחרי התקופה
הזו כי זה נותן לי הרגשה טובה.

01:14:13:11 01:14:10:15

אני אוהבת לשים
מתי שאני רוצה.

01:14:21:04 01:14:14:14

ואיך מכינים את זה?
זה מחול, קרשים...

01:14:22:23 01:14:21:10

תספרי לנו בקצרה.

01:14:28:10 01:14:23:17

החינה מגיע מוכנה וטחונה, אני
לא כל-כך יודעת מאיפה היא מגיעה,

01:14:33:15 01:14:29:12

מכינים את זה גם באתיופיה.

01:14:39:15 01:14:33:16
יש צמח בשם "סאסולה", שמוציאים
אותו מהאדמה כמו תפוז"א.

01:14:46:13 01:14:39:18
אני מספרת לך מה
שהיו עושים באתיופיה.

01:14:54:13 01:14:47:13
היינו מקלפים את זה כמו תפוז"א,
מרסקים את זה ומורחים על הגוף.

01:15:03:10 01:14:56:10
ועם הזמן הגיעה חינה ארוזה
בתוך שקית, קנינו את זה בעיר.

01:15:06:12 01:15:04:12
היה צריך לנסוע ל"שירה"
כדי לקנות את זה.

01:15:10:14 01:15:07:09
ושם יש הרבה מבחר של חינה.

01:15:17:16 01:15:10:16
היינו קונות את זה, מורחות את זה
על הידיים ורגליים וזה היה כיף.

01:15:24:24 01:15:20:18
היו מוכרים גם את סוג החינה
שמוציאים מהאדמה?

01:15:27:06 01:15:25:05
כן, כמו תפוחי אדמה.

01:15:32:22 01:15:27:22
את לא היית חופרת ומשתמשת?

01:15:38:23 01:15:32:24
לא, אבל מי שהיה בכפר כנראה שכן,
מי שהיה בעיר פשוט קנה.

01:15:46:15 01:15:40:06
איך היו יודעים איפה
למצוא את זה ולחפור?

01:15:53:23 01:15:46:23
אפשר לזהות את המראה של זה.

01:15:59:07 01:15:55:09

זה צמח?
- כן, צמח שגדל מתחת לאדמה.

01:16:01:21 01:15:59:20
אבל יש לו שורשים
כמו של תפוז"א.

01:16:03:06 01:16:01:23
ואיך נראים העלים?

01:16:06:14 01:16:03:07
העלים מאוד עבים.

01:16:13:23 01:16:08:22
איך זה הופך לחינה
אחרי שחופרים?

01:16:17:16 01:16:16:08
החינה?
- כן.

01:16:22:18 01:16:18:03
מקלפים וכותשים את זה דק
ואז מייבשים את זה.

01:16:30:20 01:16:23:20
ורגע לפני שזה מתייבש לגמרי,
לוקחים את זה ומורחים על הגוף.

01:16:38:16 01:16:32:11
יש עוד דברים שמוסיפים
כשמכינים את זה?

01:16:45:03 01:16:38:17
אצלנו היו מוסיפים משהו
אלכוהולי, כמו ערק.

01:16:51:00 01:16:46:16
אני זוכרת סוכר וערק.

01:16:52:07 01:16:51:07
אחרי שזה מתייבש?

01:16:57:02 01:16:52:09
לא אחרי שזה מתייבש,
מורחים את זה כשזה עוד רטוב קצת.

01:17:04:14 01:16:58:01
למה היו מוסיפים את האלכוהול?

01:17:12:13 01:17:05:13
האלכוהול נותן צבע,
לגבי הסוכר אני לא יודעת למה.

01:17:20:09 01:17:16:03
מה עושים עם החינה שנשארת?
זורקים אותה או שומרים?

01:17:22:06 01:17:21:10
זורקים אותה.

01:17:23:03 01:17:22:07
זורקים אותה?

01:17:25:05 01:17:23:04
כן, היא כבר משומשת.

01:17:33:03 01:17:27:24
כמה זמן זה נשאר על הגוף?

01:17:41:05 01:17:34:21
יומיים או שלושה ימים, זה יכול
להישאר גם שבוע אם לא שוטפים.

01:17:46:17 01:17:42:09
זה נשאר קצת וזה יורד,
אבל זה כיף.

01:17:49:14 01:17:46:18
הכוונה שלי היא,

01:17:54:01 01:17:50:03
כמה זמן החינה צריכה להיות
על הגוף, כדי שזה יתפוס?

01:17:57:14 01:17:54:17
אתה מתכוון כדי שתחזיק על הגוף?
- כן, בדיוק.

01:18:00:17 01:17:59:03
אני עושה את זה בלילה,

01:18:05:04 01:18:01:04
ומכסה את זה בשקית
והולכת לישון.

01:18:07:19 01:18:05:05
ביום אין לי זמן
כיוון שאני עובדת.

01:18:10:20 01:18:08:19
אנחנו מדברים עכשיו
על אתיופיה.

01:18:15:04 01:18:11:15
מה היו עושים באתיופיה
ולכמה זמן?

01:18:17:16 01:18:15:12
באתיופיה זה היה אחרת.

01:18:18:22 01:18:18:00
באתיופיה,

01:18:26:21 01:18:19:21
היו מורחות על הרגליים
או על ידיים, למשך 10 דקות,

01:18:33:16 01:18:27:21
וזה היה עושה את העבודה,
ואת השאר אפשר לזרוק.

01:18:36:22 01:18:34:15
אבל בארץ,
זה כמו שאמרתי לך.

01:18:43:03 01:18:38:03
בחתונות באתיופיה, זה היה
חלק בלתי נפרד מהכלה.

01:18:44:23 01:18:43:06
כשהכלה מתחתנת,

01:18:48:17 01:18:45:16
היא צריכה לשים חינה,

01:18:54:09 01:18:49:15
אחרי שהחינה נתפסת טוב
על הידיים, היא הולכת להתחתן.

01:19:00:09 01:18:55:00
קודם סיפרת לי
שמוציאים את זה מהאדמה.

01:19:02:03 01:19:00:12
יש עוד סוגים?

01:19:05:09 01:19:02:21
לא, לא היו עוד סוגים.

01:19:08:23 01:19:05:17
זה רק בצבע אדום?
או שהיו בעוד צבעים באתיופיה?

01:19:12:09 01:19:09:03
כשרואים את זה בהתחלה,
זה לבן ונראה כמו תפו"א.

01:19:18:09 01:19:12:17
אבל על העור שלנו
זה משנה צבע וזה נהיה אדום.

01:19:21:16 01:19:18:12
אבל בהתחלה
זה נראה כמו תפו"א.

01:19:28:24 01:19:23:16
וגם מאוד נוח לכתוש את זה.
זה מתפורר בקלות רבה.

01:19:32:19 01:19:29:14
אך מורחים את זה על היד?

01:19:41:06 01:19:34:06
בהתחלה צריך לחמם
את החינה בתוך סיר,

01:19:50:03 01:19:43:04
ואז כדי שהאזורים האלו באצבעות לא
יגעו בחינה, אני מכסה אותם בפלסטר,

01:19:51:00 01:19:50:04
אחרי שאני מכסה,

01:19:54:00 01:19:51:02
אני מתחילה לשים
באזורים הלא מכוסים.

01:19:55:23 01:19:54:01
באזור הזה בנפרד,

01:19:57:02 01:19:55:24
פה גם בנפרד,

01:19:58:07 01:19:57:04
ועל זה, אני שמה פלסטר.

01:20:04:17 01:19:59:03
וגם באזורים פה
של קצות האצבעות,

01:20:09:18 01:20:05:18
ואז משאירים
את החינה עד היד.

01:20:13:09 01:20:10:11
ועכשיו, אני רוצה
לשאול אותך על ה"גוואגוב".

01:20:17:21 01:20:15:14
איפה קונים את זה?
ומי קונה את זה?

01:20:20:04 01:20:18:14
ומתי שמים את זה?

01:20:22:23 01:20:20:18
תסבירי לנו בקצרה.

01:20:32:00 01:20:25:00
שמים "גוואגוב"
בחגים או בחתונות,

01:20:36:08 01:20:33:08
וקונים את זה
מסוחרים שמוכרים את זה,

01:20:44:11 01:20:37:11
או שקונים את זה בחנויות
של טבעות ושרשראות.

01:20:52:00 01:20:47:17
איפה? בעיר?
בעיר "שירה"?

01:20:54:12 01:20:52:01
כן, ב"שירה",
למקום קוראים "אנדט'רנ'ה".

01:20:58:05 01:20:54:19
זה המקום, שמוכרים בו
"גוואגוב" ועוד תכשיטים.

01:20:59:12 01:20:58:06
בהתחלה נכנסים
ל"אנדט'רנ'ה",

01:21:04:22 01:20:59:20
הם מתעסקים עם מתכות וזהב,

01:21:07:18 01:21:05:10
ואז בוחרים מה שרוצים וקונים.

01:21:11:05 01:21:07:22
יש את זה ויש עוד אחד
עם 2 "גוואגוב".

01:21:14:20 01:21:12:06
שמים את זה רק בצואר,
או בעוד מקומות בגוף?

01:21:20:02 01:21:15:09
לא, יש "גוטוצ'ה" ששמים באוזן,
וזה הולך ביחד עם ה"גוואגוב".

01:21:22:05 01:21:21:04
טבעות,

01:21:24:08 01:21:22:15
לזה קוראים "ק'לבאט".

01:21:31:15 01:21:25:07
בוחרים מה שרוצים,
ושמים את זה ביחד.

01:21:36:04 01:21:31:16
במקרה של חתונות ושידוכים,

01:21:40:10 01:21:36:09
למשל כששידכו אותי,

01:21:47:05 01:21:40:11
הם נסעו ל"שירה"
כדי לקנות את זה.

01:21:54:15 01:21:47:17
אבל באותה מידה אפשר גם ללכת לבד
או עם המשפחה ל"אנט'רניה" ולקנות.

01:22:00:05 01:21:55:22
וממה "הגוואגוב" עשוי?

01:22:01:18 01:22:00:16
מזהב.

01:22:04:08 01:22:03:12
ומה המחיר?

01:22:08:05 01:22:05:02
זה די יקר,

כי זהב זה יקר.

01:22:15:06 01:22:10:07
זה לפי המשקל של הזהב.

01:22:17:23 01:22:16:12
והכסף?

01:22:19:13 01:22:18:10
מה שעשוי מכסף?
- כן.

01:22:22:11 01:22:19:18
מה שעשוי מכסף זה יותר זול.

01:22:25:06 01:22:23:05
אם ניקח לדוגמא,

01:22:29:09 01:22:26:20
ה"גוטוצ'ה" ששמים
על האוזניים,

01:22:34:02 01:22:29:21
צריכים להיות זהים בשתי האוזניים?
או שזה לא חייב להיות ככה?

01:22:36:20 01:22:35:10
זה צריך להיות זהה.

01:22:40:17 01:22:36:22
צריך לדאוג שזה יתאים.